



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 30 Bealtaine 2018
(OR. en)

**Comhad Idirinstitiúideach:
2018/0199 (COD)**

**9536/18
ADD 1**

**FSTR 24
REGIO 32
FC 25
CADREFIN 51
RELEX 482
IA 152
CODEC 901**

TOGRA

ó:	Ard-Rúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna shíniú ag Jordi AYET PUIGARNAU, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	30 Bealtaine 2018
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2018) 374 final - IARSCRÍBHINN
Ábhar:	IARSCRÍBHINN a ghabhann leis an Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa agus leis an gCiste Comhtháthaithe

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2018) 374 final -
IARSCRÍBHINN.

Faoi iamh: COM(2018) 374 final - IARSCRÍBHINN



AN COIMISIÚN
EORPACH

Strasbourg, 29.5.2018
COM(2018) 374 final

ANNEX

IARSCRÍBHINN

a ghabhann leis an

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE
maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa agus leis an gCiste Comhtháthaithe

{SEC(2018) 268 final} - {SWD(2018) 282 final} - {SWD(2018) 283 final}

IARSCRÍBHINN

TEIMPLÉAD LE hAGHAIDH CLÁIR INTERREG

CCI	[15 caractar]
Teideal	[255]
Leagan	
An chéad bhliain	[4]
An bhliain dheireanach	[4]
Incháilithe ó	
Incháilithe go dtí	
Uimhir chinneadh an Choimisiúin	
Dáta chinneadh an Choimisiúin	
Uimhir chinneadh leasaitheach an chlár	[20]
Dáta theacht i bhfeidhm chinneadh leasaitheach an chlár	
Réigiún NUTS arna gcumhdach faoin gclár	
Comhchuid Interreg	

1. Straitéis an chlár: na príomhdhúshláin forbartha agus na príomhfhreagairtí beartais

1.1. Limistéar an chlár (nach bhfuil gá leis do chlár Interreg faoi chomhchuid 4)

Tagairt: Airteagal 17(4)(a), Airteagal 17(9)(a)

Réimse téacs [2 000]

- 1.2. Achoimre ar na príomhdhúshláin chomhpháirteacha, agus aird á tabhairt ar éagothromaíochtaí eacnamaíocha, sóisialta agus críochacha, riachtanais infheistíochta chomhpháirteacha agus ag teacht le foirmeacha tacaíochta eile, ceachtanna a foghlaimíodh ó tháithí a fuarthas le himeacht ama agus straitéisí macrairéigiúnacha agus straitéisí imchuach farraige i gcás ina bhfuil limistéar an chlár cumhdaithe go hiomlán nó go páirteach le straitéis amháin nó níos mó.

Tagairt: Airteagal 17(4)(b), Airteagal 17(9)(b)

Réimse téacs [50 000]

- 1.3. Údar le roghnú chuspóirí an bheartais agus na gcuspóirí Interreg-shonracha, tosaíochtaí comhfhreagracha, cuspóirí sonracha agus na bhfoirmeacha tacaíochta, agus aird á tabhairt, i gcás inarb iomchuí, ar na naisc easnamhacha sa bhonneagar trasteorann

Tagairt: Airteagal 17(4)(c)

Tábla 1

Cuspóir beartaithe roghnaithe nó cuspóir Interreg-shonrach roghnaithe	Cuspóir beartais roghnaithe	Tosaíocht	An t-údar leis an roghnú
			[2 000 do gach cuspóir]

2. Tosaíochtaí [300]

Tagairt: Airteagal 17(4)(d) agus (e)

2.1. Teideal na tosaíochta (ceann ar leith do gach tosaíocht)

Tagairt: Airteagal 17(4)(d)

Réimse téacs: [300]

☐ Is tosaíocht é seo de bhun aistriú faoi Airteagal 17(3)

2.1.1. Cuspóir sonrach (ceann ar leith do gach tosaíocht shonrach roghnaithe, le haghaidh tosaíochtaí seachas cúnamh teicniúil)

Tagairt: Airteagal 17(4)(e)

2.1.2 Cineálacha gníomhaíochtaí gaolmhara, lena n-áirítear liosta de na hoibríochtaí atá beartaithe a mbaineann tábhacht straitéiseach leo, agus an rannchuidiú a mheastar a bheith i gceist leo maidir leis na cuspóirí sonracha sin agus straitéisí macrairéigiúnacha agus straitéisí imchuach farraige, i gcás inarb iomchuí

Tagairt: Airteagal 17(4)(e)(i), Airteagal 17(9)(c)(ii)

Réimse téacs [7000]

Liosta de na hoibríochtaí atá beartaithe a mbaineann tábhacht straitéiseach leo

Réimse téacs [2000]

Do chláir Interreg faoi chomhchuid 4:

Tagairt: Airteagal 17(9)(c)(i)

Sainmhíniú ar thairbhí aonair nó liosta teoranta de thairbhíthe agus an nós imeachta deonúcháin

Réimse téacs [7000]

2.1.3 Táscairí

Tagairt: Airteagal 17(4)(e)(ii), Airteagal 17(9)(c)(iii)

Tábla 2: Táscairí aschuir

Tosaíocht	Cuspóir sonrach	ID [5]	Táscaire	Aonad tomhais [255]	Garsprioc (2024) [200]	Sprioc dheiridh (2029) [200]

Tábla 3: Táscairí toraidh

Tosaíocht	Cuspóir sonrach	ID	Táscaire	Aonad tomhais	Bonnline	Bliain tagartha	Sprioc dheiridh (2029)	Foinse na sonraí	Barúlacha

2.1.4 Na spriocghrúpaí príomha

Tagairt: Airteagal 17(4)(e)(iii), Airteagal 17(9)(c)(iv)

Réimse téacs [7000]

2.1.5 Críocha sonracha a bhfuiltear ag díriú orthu, lena n-áirítear an úsáid atá beartaithe d'infheistíochtaí críochacha comhtháite, forbairt áitiúil faoi stiúir an phobail nó uirlisí críochacha eile

Tagairt: Airteagal 17(4)(e)(iv)

Réimse téacs [7000]

2.1.6 An úsáid atá beartaithe d'ionstraimí airgeadais

Tagairt: Airteagal 17(4)(e)(v)

Réimse téacs [7000]

2.1.7 Miondealú tascach ar acmhainní an chláir AE de réir cineál idirghabhála

Tagairt: Airteagal 17(4)(e)(vi), Airteagal 17(9)(c)(v)

Tábla 4: Diminsean 1 – an réimse idirghabhála

Tosaíocht Uimh.	Ciste	Cuspóir sonrach	Cód	Méid (EUR)

Tábla 5: Diminsean 2 – an cineál maoinithe

Tosaíocht Uimh.	Ciste	Cuspóir sonrach	Cód	Méid (EUR)

Tábla 6: Diminsean 3 – an sásra soláthair chríocheaigh agus an bhéim chríoachach

Tosaíocht Uimh.	Ciste	Cuspóir sonrach	Cód	Méid (EUR)

2.T. Tosaíocht an chúnaimh theicniúil

Tagairt: Airteagal 17(4)(f) CCE

Réimse téacs [8000]

Tosaíocht Uimh.	Ciste	Cód	Méid (EUR)

3. Plean airgeadais

Tagairt: Airteagal 17(4)(g)

3.1 Leithreasuithe airgeadais de réir bliana

Tagairt: Airteagal 17(4)(g)(i), Airteagal 17(5)(a)(i)-(iv)

Tábla 7

Ciste	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Iomlán
CFRE								
ICR III CTT ¹								
Comhar trasteorann seachtrach comharsanachta ²								
ICR III ³								
ICFCI ⁴								
Clár na dtíortha								

¹ Comhchuid 1, comhar trasteorann seachtrach

² Comhchuid 1, comhar trasteorann seachtrach

³ Comhchuid 2 agus comhchuid 4

⁴ Comhchuid 2 agus comhchuid 4

<i>agus na gcríoch thar lear don Ghraonlainn⁵</i>								
<i>Clár na dtíortha agus na gcríoch thar lear⁶</i>								
<i>Cisté Interreg⁷</i>								
<i>Iomlán</i>								

3.2 Leithreasuithe airgeadais iomlána de réir ciste agus cómhaoiniú náisiúnta

Tagairt: Airteagal 17(4)(g)(ii), Airteagal 17(5)(a)(i)-(iv), Airteagal 17(5)(b)

⁵ Comhchuid 2 agus comhchuid 4

⁶ Comhchuid 3 agus comhchuid 4

⁷ CFRE, ICR III, ICFCI nó Clár na dtíortha agus na gcríoch thar lear, i gcás ina bhfuil méid aonair i gceist faoi Chomhchuid 2 agus faoi Chomhchuid 4

Tábla 8*

Uimh. CB nó CT	Tosaíocht	Ciste (de réir mar is infheidhme)	An bonn chun tacaíocht AE (iomlán nó phoiblí) a ríomh	Ranniocaíocht AE (a)	Ranniocaíocht náisiúnta (b)=(c)+(d)	Miondealú táscach ar an gcontrapháirt náisiúnta		Iomlán (e)=(a)+(b)	Ráta cómhainithe (f)=(a)/(e)	Ranniocaíochtaí ó na triú tíortha (mar eolas)
						Náisiúnta poiblí (c)	Náisiúnta príobháideach (d)			
	Tosaíocht 1	CFRE								
		ICR III CTT ⁸								
		Comhar trasteorann seachtrach comharsanachta ⁹								
		ICR III ¹⁰								
		ICFCI ¹¹								
		Clár na dtíortha agus na gcríoch thar lear don Ghraonlainn ¹²								
		Clár na dtíortha agus na gcríoch thar lear ¹³								
		Cistí Interreg ¹⁴								
	Tosaíocht 2	(cistí mar atá thuas)								
	Iomlán	Gach ciste								
		CFRE								
		ICR III CTT								
		Comhar trasteorann seachtrach comharsanachta								
		ICR III								
		ICFCI								
		Clár na dtíortha agus na gcríoch								

⁸ Comhchuid 1, comhar trasteorann seachtrach

⁹ Comhchuid 1, comhar trasteorann seachtrach

¹⁰ Comhchuid 2 agus comhchuid 4

¹¹ Comhchuid 2 agus comhchuid 4

¹² Comhchuid 2 agus comhchuid 4

¹³ Comhchuid 3 agus comhchuid 4

¹⁴ CFRE, ICR III, ICFCI nó Clár na dtíortha agus na gcríoch thar lear, i gcás ina bhfuil méid aonair i gceist faoi Chomhchuid 2 agus faoi Chomhchuid 4

		<i>thar lear don Ghraonlainn</i>								
		<i>Clár na dtíortha agus na gcríoch thar lear</i>								
		<i>Cistí Interreg</i>								
	<i>Iomlán</i>	<i>Gach ciste</i>								

* Roimh an athbhreithniú meántearma, ní chuirtear ach méideanna na mblianta 2021-2025 san áireamh sa tábla seo.

4. **Gníomhaíocht arna déanamh chun deis rannpháirtíochta a thabhairt do na comhpháirtithe clár in ullmhú an chláir Interreg, agus ról na gcomhpháirtithe clár sin i gcur chun feidhme an chláir sin agus i bhfaireachán agus meastóireacht a dhéanamh air**

Tagairt: Airteagal 17(4)(h)

Réimse téacs [10 000]

5. **An cur chuige atá beartaithe maidir le cumarsáid agus le hinfheictheacht don chlár Interreg, lena n-áirítear an buiséad atá beartaithe**

Tagairt: Airteagal 17(4)(i)

Réimse téacs [10 000]

6. **Forálacha cur chun feidhme**

6.1. **Údaráis an chláir**

Tagairt: Airteagal 17(7)(a)

Tábla 10

Údaráis an chláir	Ainm na hinstiúide[255]	Ainm teagmhála [200]	Ríomhphost [200]
An t-údarás bainistíochta			
An t-údarás náisiúnta (le haghaidh cláir le tríú tíortha rannpháirteacha, más iomchuí)			
An t-údarás iniúcháireachta			
Grúpa ionadaithe na n-iniúcháirí (le haghaidh cláir le tríú tíortha rannpháirteacha, más iomchuí)			
An comhlacht lena bhfuil íocaíochtaí le déanamh ag an gCoimisiún			

6.2. **An nós imeachta chun an rúnaíocht chomhpháirteach a chur ar bun**

Tagairt: Airteagal 17(7)(b)

Réimse téacs [3 500]

6.3 **Cionroinnt dliteanas i measc na mBallstát rannpháirteach agus, i gcás inarb infheidhme, na dtíortha agus na dtíortha agus na gcríoch thar lear atá rannpháirteach, i gcás ceartuithe airgeadais arna bhforchur ag an údarás bainistíochta nó ag an gCoimisiún**

Tagairt: Airteagal 17(7)(c)

FOSCRÍBHINNÍ

- Léarscáil de limistéar an chláir
- Aisiocaíocht ar chaiteachas incháilithe ón gCoimisiún chuig an mBallstát bunaithe ar chostais aonaid, ar chnapshuimeanna agus ar rátaí comhréidhe
- Maoiniú nach bhfuil nasctha le costais

Foscríbhinn 1: Léarscáil de limistéar an chláir

Foscríbhinn 2: Aisiocaíocht ar chaiteachas incháilithe ón gCoimisiún chuig an mBallstát bunaithe ar chostais aonaid, ar chnapshuimeanna agus ar rátaí comhréidhe

Aisiocaíocht ar chaiteachas incháilithe ón gCoimisiún chuig an mBallstát bunaithe ar chostais aonaid, ar chnapshuimeanna agus ar rátaí comhréidhe

Teimpléad chun sonraí a chur isteach lena meas ag an gCoimisiún

(Airteagal 88 RFC)

An dáta a cuireadh isteach an togra	
An leagan reatha	

A. Achoimre ar na príomheilimintí

Tosaíocht	Ciste	Cion measta de leithdháileadh airgeadais iomlán laistigh den tosaíocht a gcuirfear an rogha costais shimplithe i bhfeidhm ina leith in % (meastachán)	Cineál(acha) oibríochta		Ainm an táscaire chomhfhreagraigh/ainmneacha na dtáscairí comhfhreagracha		Aonad tomhais don táscaire	An cineál rogha costais simplithe (scála caighdeánach na gcostas aonaid, cnapshuimeanna nó rátaí comhréidhe)	Scálaí caighdeánacha na gcostas aonaid, cnapshuimeanna nó rátaí comhréidhe
			Cód	Tuairisc	Cód	Tuairisc			

C. Sonraí de réir cineál oibríochta (le comhlánú le haghaidh gach cineáil oibríochta)

An bhfuair an tÚdarás Bainistíochta tacaíocht ó chuideachta sheachtrach chun na costais shimplithe thíos a leagan amach?

Má fuair, sonraigh cén chuideachta seachtrach:

Fuair/Ní bhfuair – Ainm na cuideachtaí

Cineálacha oibríochta:

1.1. Tuairisc ar an gcineál oibríochta	
1.2 Tosaíocht/cuspóir(i) sonrach(a) lena mbaineann	
1.3 Ainm an táscaire ¹⁵	
1.4 An t-aonad tomhais don táscaire	
1.5 Scála caighdeánach na gcostas aonaid, cnapshuim nó ráta comhréidh	
1.6 Méid	
1.7. Catagóirí na gcostas arna gcumhdach ag costas aonaid, cnapshuim nó ráta comhréidh	
1.8 An bhfuil gach caiteachas incháilithe don oibríocht á gcumhdach faoi na catagóirí costais seo? (Tá/Níl)	
1.9 Modh(anna) coigeartaithe	
11.10 Fíorú gur baineadh amach an t-aonad tomhais - déan cur síos ar an doiciméad/na doiciméid a úsáidfear le fíorú gur baineadh amach an t-aonad tomhais - déan cur síos ar a seiceálfar le linn fíoruithe bainistíochta (lena n-áirítear fíoruithe ar an láthair), agus ar an duine a dhéanfaidh sin - déan cur síos ar na socrúithe atá ann chun na sonraí/na doiciméid a bhailiú agus a stóráil	
1.11 Dreasachtaí saobha nó fadhbanna féideartha arna gcruthú ag an táscaire seo, an chaoi a bhféadfaí iad a mhaolú, agus an leibhéal measta riosca	

¹⁵ Is féidir roinnt táscairí comhlántacha (mar shampla, táscaire aschuir amháin agus táscaire toraidh amháin) a bheith ann le haghaidh aon chineál oibríochta amháin. Sna cásanna sin, ba cheart réimse 1.3 go réimse 1.11 a líonadh isteach le haghaidh gach táscaire.

1.12 An méid iomlán (náisiúnta agus AE) a bhfuiltear ag súil leis a aisíocfar	
---	--

C: Scála caighdeánach na gcostas aonaid, cnapshuimeanna nó rátaí comhréidhe a ríomh

1. Foinse na sonraí a úsáideadh chun scála caighdeánach na gcostas aonaid, cnapshuimeanna nó rátaí comhréidhe a ríomh (an duine a rinne na sonraí a tháirgeadh, a bhailiú agus a thaifeadadh; an áit a bhfuil na sonraí stóráilte; scoithdhátaí; bailíochtú, etc.):

--

2. Sonraigh an fáth a bhfuil an modh agus ríomh atá beartaithe ábhartha don chineál oibríochta:

--

3. Sonraigh an chaoi a ndearnadh na ríomhanna, ag cur san áireamh go háirithe aon toimhdí a rinneadh ó thaobh cáilíochta nó cainníochtaí de. I gcás inarb ábhartha, ba cheart fianaise agus tagarmharcanna staidrimh a úsáid agus iad a chur i gceangal leis an iarscríbhinn seo i bhformáid is féidir leis an gCoimisiún a úsáid.

--

4. Mínigh an chaoi ar áirithigh tú nár cuireadh ach caiteachas incháilithe san áireamh agus scála caighdeánach na gcostas aonaid, cnapshuim nó ráta comhréidh á ríomh;

--

5. Measúnú ón údarás iniúchóireachta nó ó na húdaráis iniúchóireachta ar an modheolaíocht don ríomh agus na méideanna agus na socrúithe chun fíorú, cáilíocht, bailiú agus stóráil na sonraí a áirithiú:

--

Foscúibhinn 3: Maoiniú nach bhfuil nasctha le costais

Teimpléad chun sonraí a chur isteach lena meas ag an gCoimisiún

(Airteagal 89 RFC)

An dáta a cuireadh isteach an togra	
An leagan reatha	

A. Achoimre ar na príomheilimintí

Tosaíocht	Ciste	<i>Na méideanna arna gcumhdach ag an maoiniú nach bhfuil nasctha le costais</i>	Cineál(acha) oibríochta	Coinníollacha atá le comhlíonadh/torthaí atá le baint amach	Ainm an táscaire chomhfhreagraigh/ainmneacha na dtáscairí comhfhreagracha		Aonad tomhais don táscaire
					Cód	Tuairisc	
An méid forioplán arna chumhdach							

B. Sonraí de réir cineál oibríochta (le comhlánú le haghaidh gach cineáil oibríochta)

Cineálacha oibríochta:

1.1. Tuairisc ar an gcineál oibríochta			
1.2 Tosaíocht/cuspóir(i) sonrach(a) lena mbaineann			
1.3 Coinníollacha atá le comhlíonadh nó torthaí atá le baint amach			
1.4 Spriocdháta chun na coinníollacha a chomhlíonadh nó do na torthaí atá le baint amach			
1.5 Sainmhíniú ar tháscaire na dtáirgí insoláthartha			
1.6 An t-aonad tomhais do tháscaire na dtáirgí insoláthartha			
1.7 Táirgí insoláthartha idirmheánacha (más infheidhme) a spreagfaidh aisíocaíocht ag an gCoimisiún maille le sceideal do na haisíocaíochtaí	Táirgí insoláthartha idirmheánacha	Dáta	Méideanna
1.8 Méid iomlán (lena n-áirítear maoiniú AE agus maoiniú náisiúnta)			
1.9 Modh(anna) coigeartaithe			
1.10 Fíorú gur baineadh amach an toradh nó an coinníoll (agus, i gcás inarb ábhartha, na táirgí insoláthartha idirmheánacha) - déan cur síos ar an doiciméad/ar na doiciméid a úsáidfear le fíorú gur baineadh amach an toradh nó an coinníoll - déan cur síos ar a seiceálfar le linn fíoruithe bainistíochta (lena n-áirítear fíoruithe ar an láthair), agus ar an duine a dhéanfaidh sin - déan cur síos ar na socruithe atá ann chun na sonraí/na doiciméid a bhailiú agus a stóráil			
1.11 Socruithe chun an rian			

iniúchóireachta a áirithiú Liostaigh an comhlacht/na comhlachtaí atá freagrach as na socruithe sin.	
--	--